



Food-Info Allergy Dictionary Español – Nederlands



alergia

alergeno
alergia alimentaria,
alergia a la comida
alergico
anti-histaminicos
hipersensibilidad
alimentaria
histamina
intolerancia alimentaria,
intolerancia a la comida
intolerante
proteina
shock anafiláctico
sin alergenosen, libre de
alergenosen
Soy alergico/a a...

productos lacteos

azucar de la leche
caseina
intolerancia a la lactosa
kefir
lactosa
leche
leche de cabra
leche de oveja
leche de vaca
mantequilla
nata montada
nata, crema
proteina de la leche
queso
suero (lacteo) en polvo
suero de mantequilla
suero, suero lacteo
yogur

cacahuete, maní nueces de árbol

aceite de maní/cacahuete
aceite de nuez de nogal,
aceite de nuez

allergie

allergeen
levensmiddelenallergie,
voedselallergie
allergisch
anti-histaminica
voedselovergevoeligheid

histamine
voedselintolerantie

intolerant

eiwit
anafylactische shock
vrij van allergenen

ik ben allergisch voor...

zuivelproducten

melksuiker
caseine
lactoseintolerantie
kefir
lactose
melk
geitenmelk
schapenmelk
koemelk
boter
slagroom
room
melkeiwit
kaas
weipoeder
karnemelk
wei
yoghurt

pinda noten (geen pinda's)

pinda-olie
walnootolie

almendra
avellana
castaña
coco
mantequilla de maní/ de
cacahuete
marañon, anacardo
nueces
nuez de Brasil
nuez de macadamia
nuez de pacano, pecana
nuez kemiri
nuez, nuez de nogal
Piñones, nuez de pino
pistacho
salsa de maní, salsa de
cacahuete
Semilla (piñon) de(l)
albaricoque

soja/soya

aceite de soja/soya
lecitina
proteina de soja/soya
salsa de soja/soya
tempe
tofu

legumbres

guisante, arveja
judia, frejol, frijol, fréjol
legumbres secas
lentejas
lupino

gluten

almidon
amaranto
arroz
avena
bulgur
cebada
centeno

amandel
hazelnoot
tamme kastanje
kokosnoot
pindakaas

cashewnoot
noten
paranoot
macadamia(noot)
pekanoot
kemirnoten
walnoot
pijnboompitten
pistachenoten
saté, satésaus

abrikozenpitten

sojaboon

soja-olie
lecithine
soja-eiwit
sojasaus, ketjap
tempé
tofu, tahoe

peulvruchten

erwt
boon
peulvruchten
linzen
lupine

gluten

zetmeel
amarant
rijst
haver
bulgur, boelgoer
gerst
rogge

enfermedad celiaca
espelta
gliadina
glutenina
harina
intolerancia al gluten
kamut
maiz
mijo
salvado
tapioca
trigo
trigo sarraceno, alforfon
triticale

mariscos

abadejo
anchoa
arenque
atun
bacalao
caballa
cangrejo
carpa
gamba, camarón,
langostino
langosta
lenguado
mariscos
mejillones
ostra
peces planos
perca
pescado
pez espada
platija
pulpo
salmon
trucha

pollo huevo

albumina

coeliakie
spelt
gliadine
glutenine
meel, bloem
glutenintolerantie
kamoet, kamut
mais
gerst
zemelen
tapioca
tarwe
boekweit
triticale

vis en schelpdieren

schelvis
ansjovis
haring
tonijn
kabeljauw
makreel
krab
karper
garnaal

kreeft
tong
schelpdieren
mosselen
oester
platvis
baars
vis
zwaardvis
schol
inktvis, octopus
zalm
forel

kip ei

albumine

© www.food-info.net, 2007 All rights reserved. Do not copy or distribute !

This allergy dictionary is published by www.food-info.net, an initiative of Wageningen University and the European Federation of Food Science and Technology.

Translators :

Judith Fernandez Piquer, Ana Armijos Paredes,
Wladir Valderrama Barandiaran, David Villatoro
Morales, Paula Guerra Gutierrez, Ralf Hartemink

Food-Info.net
Wageningen University
PO Box 8129
6700 EV Wageningen
the Netherlands



Food-Info Allergy Dictionary Español – Nederlands



clara
conalbumina
globulina
lecitina del huevo
lisozima
mayonesa
ovo-albumina
yema

carne

carne picada
carnero
cerdo
cordero
hamburguesa
jamon
proteina del musculo,
proteina muscular
salami
salchicha, chorizo
sustituto carnico
ternera
vacuno, res

especies hierbas

aceite de mostaza
ajo
albahaca
alcaravea
anis
apio
canela
cebolla
cilantro, coriandro,
culantro
hinojo
menta
mostaza
mostaza negra
mostaza amarilla
nuez moscada
perejil

ei-wit, ei-eiwit
conalbumine
globuline
ei-lecithiine
lysozym
mayon(n)aise
ovo-albumine
eidooier, eigeel

vlees

gehakt
schapenvlees
varkensvlees
lamsvlees
hamburger
ham
spier eiwit, spiervlees

salami
worst
vleesvervanger
kalfsvlees
rundvlees

specerijen kruiden

mosterdolie
knoflook
basilicum
karwij
anijs
selderij
kaneel
ui
koriander

venkel
pepermunt
mosterd
zwarte mosterd
gele mosterd
nootmuskaat
peterselie

pimienta
salvia
tomillo

chocolate

cacao
cacao en polvo
mantequilla de cacao
masa de cacao

aditivos

acido benzoico
acido sorbico
azo-colorantes
benzoato
colorantes alimentarios

dioxido de sulfuro
glutamato
preservativos
salicilato
sorbato
sulfito
tartrazina
vainilla
vainillina

azucar edulcorante

aspartamo
azucar de la fruta
azucar invertido
dextrosa
fructosa
glucosa
inulina
lactitol
lactulosa
malitol
miel
sacarosa, sucrosa
sirope/jarabe de glucosa
sorbitol

peper
salie
tijn

chocolade

cacao
cacaopoeder
cacaoboter
cacaomassa

additieven

benzoëzuur
sorbinezuur
azo-kleurstoffen
benzoaat
(levensmiddelen)
kleurstoffen
zwaveldioxide
glutamaat, ve-tsin
conserveermiddelen
salicylaat
sorbaat
sulfiet
tartrazine
vanille
vanilline

suiker zoetstof

aspartaam
fruitsuiker, vruchtensuiker
invertsuiker
druivensuiker
fructose
glucose
inuline
lactitol
lactulose
maltitol
honing
saccharose
glucosestroop
sorbitol

xilitol

fruta verduras

aguacate, palta, avocado
brocoli
cereza
ciruela
citricos, frutas citricas
datil
espinaca
fresa
higo
kiwi
lima
limon
mandarina
manzana
melocoton, durazno
naranja
pepino
pera
platano, banano
pomelo, toronja
tomate
uva
zanahoria
zumo/ jugo de naranja

levadura

extracto de levadura
semilla de sesamo,
semilla de ajonjoli
aceite de sesamo, aceite
de ajonjoli
alcohol
semillas de girasol
hongos, champiñon
pleurotes, champiñon
de ostra

xylitol

fruit groenten

avocado
broccoli
kers
pruim
citrusvruchten
dadel
spinazie
aardbei
vijg
kiwi
limoen
citroen
mandarijn
appel
perzik
sinaasappel
komkommer
pera
banaan
grapefruit
tomaat
druif
wortel
sinaasappelsap

gist

gist extract
sesamzaad

sesamolie

alcohol

zonnebloempitten
champignon, paddestoel
oesterzwam